



# Go NAP SACC

## Instrumento de Autoevaluación

---

Fecha: \_\_\_\_\_

Su Nombre: \_\_\_\_\_

Nombre de la Guardería: \_\_\_\_\_



## La Lactancia Materna y la Alimentación del Bebé

---

Go NAP SACC se basa en un conjunto de los mejores métodos surgidos de las últimas investigaciones en este terreno. Al terminar esta evaluación, usted podrá ver las virtudes de su programa y las áreas que necesitan mejorarse, y podrá utilizar esta información para planear cambios saludables.

En esta autoevaluación, el tema de la lactancia materna y de la alimentación del bebé incluye los métodos de las maestras, las normas del programa y otros de sus servicios relacionados con la alimentación de los bebés y el apoyo a la lactancia materna. Todas estas cuestiones se refieren a niños de entre 0 y 12 meses.

### Antes de empezar:

- ✓ Reúna los manuales del personal, las guías de los padres y otros documentos que expresen sus normas y lineamientos en cuanto a la lactancia materna y la alimentación del bebé.
- ✓ Solicite la ayuda de las maestras y empleados que estén más familiarizados con los métodos rutinarios.

### A medida que evalúa:

- ✓ La definición de las palabras clave están marcadas con un asterisco (\*).
- ✓ Responda cada pregunta lo mejor que pueda, pensando en sus métodos generales. Si ninguna de las posibles respuestas le parece ser la correcta, escoja la que más se acerque.

### Para entender los resultados:

- ✓ Las opciones de respuestas de la columna de la derecha representan las recomendaciones para los mejores métodos en esa área. Para interpretar los resultados, compare sus respuestas con esas recomendaciones. Así verá cuáles son sus puntos fuertes y en qué áreas su programa puede mejorar.



## El Lugar para Lactar

### 1. Existe un área tranquila y confortable\* preparada para que las madres lacten o se extraigan la leche:

- Casi nunca o nunca       Algunas veces       A menudo       Siempre

\* Este espacio no es el baño.

### 2. Lo siguiente está a la disposición de las madres en el lugar preparado para lactar o extraerse la leche:

*Vea la lista y marque la respuesta más abajo.*

- Privacidad
- Un tomacorriente
- Un asiento cómodo
- Un fregadero con agua corriente en la habitación o cerca de ella

- Ninguno       1 de ellos       2-3 de ellos       Los 4

### 3. En nuestro programa hay espacio suficiente en el refrigerador y/o congelador para que las madres guarden la leche extraída:

- Casi nunca o nunca       Algunas veces       A menudo       Siempre

### 4. Carteles, folletos, libros para niños y otros materiales que promueven la lactancia materna están a la vista en las siguientes áreas de nuestro edificio:

*Vea la lista y marque la respuesta más abajo.*

- A la entrada o en otras áreas comunes
- En los salones de los bebés
- En las aulas de los párvulos y/o de los preescolares
- En el espacio preparado para lactar

- En ninguna       En 1 área       En 2 áreas       En 3-4 áreas

## Métodos para Apoyar la Lactancia Materna

### 5. Las maestras y los empleados promueven la lactancia materna y apoyan a las madres que lactan a sus bebés:

*Vea la lista y marque la respuesta más abajo.*

- Hablando con las familias sobre los beneficios de la lactancia materna
- Diciéndoles a las familias de qué forma nuestra guardería apoya la lactancia materna
- Informando a las familias sobre las organizaciones comunitarias que apoyan la lactancia materna
- Dándoles a las familias materiales educativos
- Mostrando actitudes positivas sobre la lactancia materna

- Ninguna       1 estrategia       2-3 estrategias       4-5 estrategias

## Instrucción y Formación Profesional sobre Lactancia

### 6. Las maestras y los empleados reciben formación profesional\* sobre promover y apoyar la lactancia materna:

- Nunca       Menos de 1 vez al año       1 vez al año       2 veces al año o más

\* La formación profesional puede incluir materiales impresos, información presentada en las reuniones de personal y entrenamientos en persona o por Internet, que cuentan como horas en clase o como créditos para educación continua.



**7. La formación profesional sobre la lactancia materna incluye los siguientes tópicos:**

*Vea la lista y marque la respuesta más abajo.*

- Almacenamiento y manejo adecuado de la leche materna
- Alimentar con biberón a un bebé que toma leche materna
- Beneficios de la lactancia para la madre y para el bebé
- Promover la lactancia materna y apoyar a las madres que lactan
- Organizaciones comunitarias que apoyan la lactancia materna
- Normas de nuestro programa que promueven y apoyan la lactancia materna

Ninguno                       1-2 tópicos                       3-4 tópicos                       5-6 tópicos

---

**8. Se ofrecen materiales educativos\* a las familias sobre lactancia materna:**

- Casi nunca o nunca                       Sólo cuando la familia los pide                       A todas las familias inscritas con bebés o que esperan un bebé                       A las familias inscritas con bebés, e informamos a las que esperan sobre nuestras normas y métodos

\* Estos materiales pueden incluir folletos, hojas informativas y enlaces a sitios seguros en Internet.

## Normas Sobre Lactancia Materna

**9. Nuestras normas escritas\* para promover y apoyar la lactancia materna incluyen los siguientes tópicos:**

*Vea la lista y marque la respuesta más abajo.*

- Proporcionar un espacio a las madres para que lacten o se extraigan la leche
- Proporcionar un refrigerador y/o congelador para almacenar la leche extraída
- Formación profesional sobre lactancia materna
- Materiales educativos para las familias sobre lactancia materna
- Apoyo a la lactancia materna\* para las empleadas

No hay normas escritas o las normas no incluyen estos tópicos                       1 tópico                       2-3 tópicos                       4-5 tópicos

\* Una norma escrita es cualquier lineamiento escrito sobre las operaciones o expectativas de su programa para las maestras, el personal o las familias. Las normas pueden estar incluidas en las guías de los padres, los manuales del personal y otros documentos.

\* El apoyo incluye permitir a maestras y empleadas lactar o extraerse la leche durante sus recesos.

## Alimentos para Bebés

**10. Los cereales o la formula para bebés que ofrece nuestro programa están enriquecidos con hierro:**

Casi nunca o nunca                       Algunas veces                       A menudo                       Siempre

---

**11. Las carnes o los vegetales majados o en puré que ofrece nuestro programa contienen sal añadida:**

Siempre                       A menudo                       Algunas veces                       Casi nunca o nunca

---

**12. Nuestro programa ofrece postres\* para bebés que contienen azúcar añadida:**

Siempre                       A menudo                       Algunas veces                       Casi nunca o nunca

\* Los postres son dulces, alimentos majados o en puré, con azúcar añadida.



## Métodos para Dar de Comer a los Bebés

### 13. Las maestras dan de comer a los bebés:

- |  |   |   |   |
|--|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> Siempre a una hora fija | <input type="checkbox"/> A menudo a horas fijas, pero a veces en horario flexible, cuando los bebés muestran que tienen hambre* | <input type="checkbox"/> A menudo en horario flexible, cuando los bebés muestran que tienen hambre*, pero a veces a una hora fija | <input type="checkbox"/> Siempre en horario flexible cuando los bebés muestran que tienen hambre* |
|--|---|---|---|

\* Los bebés muestran que tienen hambre girando la cabeza en busca del biberón (*rooting*), chupándose los dedos o el puño, relamiéndose, protestando o llorando o moviendo brazos y piernas con excitación.

### 14. Las maestras paran de dar de comer al bebé basándose:

- |   |   |   |  |
|---|---|---|--|
| <input type="checkbox"/> Solamente en la cantidad de leche materna o de fórmula que queda | <input type="checkbox"/> Generalmente en la cantidad de comida que queda, pero en parte en las muestras que da el bebé de que está lleno* | <input type="checkbox"/> Generalmente en las muestras que da el bebé de que está lleno*, pero en parte en la cantidad de comida que queda | <input type="checkbox"/> Solamente en las muestras que da el bebé de que está lleno* |
|---|---|---|--|

\* Los bebés muestran que están llenos comiendo más despacio, virándose de espalda, poniéndose quisquillosos, escupiendo o negándose a seguir comiendo.

### 15. Las maestras utilizan técnicas receptivas de alimentación\* cuando dan de comer a los bebés:

- |   |  |                                   |                                  |
|---|--|-----------------------------------|----------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Casi nunca o nunca | <input type="checkbox"/> Algunas veces | <input type="checkbox"/> A menudo | <input type="checkbox"/> Siempre |
|---|--|-----------------------------------|----------------------------------|

\* Las técnicas receptivas de alimentación consisten en hacer contacto visual, hablarles a los bebés, responder a las reacciones del bebé durante la comida, responder a las señales de que tienen hambre o de que están llenos y dar de comer a un solo bebé a la vez.

### 16. Durante la comida, las maestras elogian a los bebés mayorcitos y les dan ayuda de forma práctica en la medida en que aprenden a comer solos:

- |   |  |                                   |                                  |
|---|--|-----------------------------------|----------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Casi nunca o nunca | <input type="checkbox"/> Algunas veces | <input type="checkbox"/> A menudo | <input type="checkbox"/> Siempre |
|---|--|-----------------------------------|----------------------------------|

\* Elogiar y dar ayuda de forma práctica puede incluir estimular a los niños a comer utilizando sus manos, halagarlos por comer solos y ayudarlos a usar tazas o cubiertos.

### 17. Las maestras informan a las familias acerca de qué, cuándo y cuánto comieron sus bebés cada día:

- |  |   |   |  |
|--|---|---|--|
| <input type="checkbox"/> Las maestras no informan diariamente a la familia sobre qué comió el niño | <input type="checkbox"/> Informan con un reporte escrito o verbal | <input type="checkbox"/> A veces con reporte escrito y verbal, pero casi siempre con uno u otro | <input type="checkbox"/> Con reporte escrito y verbal todos los días |
|--|---|---|--|

### 18. El plan escrito de alimentación del bebé que las familias rellenan para nuestro programa incluye información sobre los siguientes tópicos:

*Vea la lista y marque la respuesta más abajo.*

- Intolerancias, alergias y preferencias del bebé a determinados alimentos
  - Instrucciones para introducir alimentos sólidos y alimentos nuevos cuando el bebé está en la guardería
  - Permiso a las maestras para alimentar al bebé en horario flexible cuando muestra que tiene hambre
  - Instrucciones\* para alimentar a bebés cuyas madres desean lactar o proveen su leche extraída
- |                                  |                                   |                                      |  |
|----------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> Ninguno | <input type="checkbox"/> 1 tópico | <input type="checkbox"/> 2-3 tópicos | <input type="checkbox"/> Los 4 tópicos |
|----------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|--|

\* Las instrucciones pueden incluir qué darles de comer a los bebés si no hay leche materna disponible, y planificar para evitar comidas grandes antes de que la madre tenga planeado lactar.



## Instrucción y Formación Profesional sobre la Alimentación del Bebé

### 19. Maestras y empleados reciben formación profesional\* sobre alimentación y nutrición del bebé:

- Casi nunca o nunca       Menos de 1 vez al año       1 vez al año       2 veces al año o más

\* Estas instrucciones pueden incluir materiales impresos, información presentada en las reuniones de personal y entrenamientos en persona o por Internet, que cuentan como horas en clase o como créditos para educación continua.

### 20. La formación profesional sobre alimentación y nutrición del bebé incluye los siguientes tópicos:

*Vea la lista y marque la respuesta más abajo.*

- Utilizar técnicas receptivas de alimentación
- No apoyar los biberones en una almohada, cojín, etc.
- Introducir alimentos sólidos y alimentos nuevos
- Desarrollo del bebé relacionado con la alimentación y la nutrición
- Comunicación con las familias sobre alimentación y nutrición del bebé
- Las normas de nuestro programa sobre alimentación y nutrición del bebé

- Ninguno       1-2 tópicos       3-4 tópicos       5-6 tópicos

### 21. Se ofrece instrucción\* a las familias sobre alimentación y nutrición del bebé:

- Casi nunca o nunca       Sólo cuando la familia pregunta       Cuando la familia pregunta y en un momento determinado durante el año       Cuando la familia pregunta, en cada etapa del desarrollo del bebé y en otros momentos determinados durante el año

\* La instrucción puede incluir folletos, hojas informativas, enlaces a sitios seguros en Internet y sesiones educativas en persona.

### 22. La instrucción a las familias sobre alimentación y nutrición del bebé incluye los siguientes tópicos:

*Vea la lista y marque la respuesta más abajo.*

- Utilizar técnicas receptivas de alimentación
- No apoyar los biberones en una almohada, cojín, etc.
- Introducir alimentos sólidos y alimentos nuevos
- Desarrollo del bebé relacionado con la alimentación y la nutrición
- Normas de nuestro programa sobre alimentación y nutrición del bebé

- Ninguno       1 tópico       2-3 tópicos       4-5 tópicos



## Normas sobre la Alimentación del Bebé

### 23. Nuestras normas escritas\* sobre la alimentación y nutrición del bebé incluyen los siguientes tópicos:

*Vea la lista y marque la respuesta más abajo.*

- Qué alimentos se dan a los bebés
- Métodos para alimentar a los bebés
- Información que se incluye en los planes escritos de alimentación de los bebés
- Formación profesional sobre la alimentación y nutrición de los bebés
- Instrucción a las familias sobre la alimentación y nutrición de los bebés

- No hay normas escritas o las que hay no incluyen estos tópicos     1 tópico     2-3 tópicos     4-5 tópicos

\* Una norma escrita es cualquier lineamiento escrito sobre las operaciones o expectativas de su programa para las maestras, el personal o las familias. Las normas pueden estar incluidas en las guías de los padres, los manuales del personal y otros documentos.



## Felicitaciones por completar la Autoevaluación de Go NAP SACC sobre Lactancia Materna y Alimentación del Bebé

Para más información sobre éste y otros recursos de Go NAP SACC, visite: [www.gonapsacc.org](http://www.gonapsacc.org).



Ward DS, Morris E, McWilliams C, Vaughn A, Erinosh T, Mazzucca S, Hanson P, Ammerman A, Neelon SE, Sommers JK, Ball S. (2013). Go NAP SACC: Nutrition and Physical Activity Self-Assessment for Child Care, 2nd edition. Center for Health Promotion and Disease Prevention and Department of Nutrition, University of North Carolina at Chapel Hill. Disponible en: [www.gonapsacc.org](http://www.gonapsacc.org).